Рецензія-відгук
на освітньо-професійну програму
«Філологія» (англійська мова та література)
другого (магістерського) рівня вищої освіти
за спеціальністю 035 «Філологія» (англійська мова та література),
яка реалізується в Закарпатському угорському інституті
імені Ференца Ракоці ІІ

Євроінтеграційні інтенції України, інтенсифікація її економічних, соціокультурних, суспільно-політичних відносин зі світовою спільнотою, розвиток міжкультурної комунікації, посилення мобільності людського ресурсу зумовлюють потребу у висококваліфікованих кадрах для галузі іншомовної освіти. З огляду на це, одним із викликів вітчизняної освітньої системи є забезпечення ефективної професійної підготовки фахівців філологічного профілю.

На вимогу запиту поліетнічого населення регіону Закарпатської області проєктною групою професорсько-викладацького складу кафедри філології, відділення англійської мови та літератури Закарпатського угорського інституту імені Ференца Ракоці ІІ було розроблено освітньо-професійну програму «Філологія» (мова та література англійська) для другого рівня (магістерського) вищої освіти за спеціалізацією «Мова та література (англійська)». Програму підготовано з врахуванням Стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія для другого (магістерського) рівня вищої освіти, затвердженого Наказом МОН України від 20 червня 2019 року № 871.

Структурними елементами рецензованої освітньо-професійної програми є наступні: профіль освітньої програми (мета, характеристика освітньої програми, придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання, викладання та оцінювання, програмні компетентності, програмні результати навчання, ресурсне забезпечення реалізації програми, положення про академічну мобільність), перелік освітніх компонентів освітньо-професійної програми, перелік освітніх компонентів освітньо-професійної програми та їх логічна послідовність, система внутрішнього забезпечення якості освіти, форми атестації здобувачів вищої освіти, матриця відповідності програмних компетентностей компонентам освітньо-професійної програми, матриця забезпечення програмних результатів навчання (ПРН) відповідними

компонентами освітньо-професійної програми. Таким чином, структура освітньо-професійної програми є логічною і послідовною.

В результаті навчання у випускників програми повинен сформуватися комплекс професійних компетентностей, включаючи інтегральні, загальні та фахові компетентності (іншомовна комунікативна, лінгвістична, лінгводидактична, літературознавча, соціолінгвальна, кроскультурна, перекладацька, науково-дослідницька та ін.), які дозволяють формувати особистість фахівця інтегративного типу, здатного синтезувати міждисциплінарні знання й трансформувати їх у зміст професійної діяльності в галузі іншомовної освіти і перекладу в умовах викликів лінгвальної глобалізації, полікультурності, світових інтеграційних процесів. Зміст професійної підготовки, відображений в освітньо-професійній програмі, засвідчує усвідомлення його авторів актуальних проблем філології, лінгводидактики, перекладознавства, і враховує основні вимоги до особистості фахівця-філолога, зумовлені регіональними особливостями. Перелік, обсяг та послідовність вивчення дисциплін, включених до освітньо-професійної програми, відповідає структурно-логічній схемі професійної підготовки фахівців спеціальності 035 «Філологія» за спеціалізацією «Мова та література – англійська», а очікувані програмні результати навчання – запитам ринку праці. Окремі компоненти змісту освітньо-професійної програми вможливлюють підготовку студентів-філологів до повноцінної реалізації ними професійних функцій у якості викладача і перекладача, залучення до автономної творчо-пошукової діяльності.

Одна з переваг освітньо-професійної програми полягає в тому, що в її змісті враховано специфіку поліетнічного регіону, його соціокультурні особливості і тому, в основному, програма реалізується англійською мовою з використанням української та угорської мов.

Отже, рецензована освітньо-професійна програма «Філологія» (мова та література англійська) другого (магістерського) рівня вищої освіти містить усі невід'ємні структурні та змістові складники, відповідає основним критеріям якості вищої освіти, а також сучасному рівню розвитку філологічної й лінгводидактичної наук та може бути рекомендована для впровадження в Закарпатському угорському інституті імені Ференца Ракоці II.

Тріфан Мар'яна Степанівна

Закарпатський інститут
післядипломної
педагогічної освіти

Методист кабінету методики

викладання суспільно-гуманітарних
та художньо-естетичних дисциплін,
методист з англійської мови
Закарпатського інституту післядипломної педагогічної освітит

РЕЦЕНЗІЯ-ВІДГУК
НА ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНУ ПРОГРАМУ

«Філологія» (мова і література англійська) другого (магістерського) рівня вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія галузі знань 03 Гуманітарні науки спеціалізації «Мова і література англійська »
Закарпатського угорського інституту імені Ференца Ракоці II

Виклики, що постали перед вищою освітою у XXI столітті, пов'язані насамперед із глобалізаційними процесами в сучасному світі і потребують постановки принципово нових цілей у сфері підготовки філологів. Інтеграція України до загальноєвропейського освітнього простору, кардинальні зміни на ринку праці потребують перегляду традиційних підходів до підготовки фахівців у галузі іноземних мов. Відтак, у ході розроблення кафедрою філології відділення англійської мови та літератури Закарпатського угорського інституту імені Ференца Ракоці II освітньо-професійної програми «Філологія» (мова і література англійська) для другого рівня (магістерського) вищої освіти за спеціалізацією «Мова і література англійська» було враховано суспільний запит поліетнічного регіону Закарпатської області на фахівців сфери іншомовної освіти і комунікації.

Імплементація представленої освітньо-професійної програми дає змогу забезпечити досягнення передбачених програмних результатів навчання та набути здобувачами вищої освіти фахових компетентностей зі спеціальності. Послідовність вивчення дисциплін, перелік та обсяг обов'язкових та вибіркових дисциплін спрямовані на забезпечення відповідності програмних результатів навчання запитам роботодавців.

Безперечною перевагою освітньо-професійної програми є орієнтація на потреби потенційних роботодавців під час формування дисциплін професійного циклу та врахування регіонального фактору, адже соціально-економічна ситуація області, яка межує з кількома країнами-членами Євросоюзу, значна мобільність людського ресурсу, двомовність, вимагають підготовки кадрів, готових до реалізації міжкультурної комунікації у соціальній, економічній сфері та ін. Варто також відзначити, що освітньою прогамою передбачається можливісь вивчення і другої іноземної мови (німецької), що є важливим при працевлаштуванні в умовах нашого регіону.

Рецензована освітньо-професійна програма підготовки магістрів філології Закарпатського угорського інституту імені Ференца Ракоці II відповідає сучасному рівню розвитку науки та практики освітньої діяльності, що дає змогу рекомендувати до використання цієї програми для підготовки здобувачів вищої освіти на другому (магістерському) рівні за спеціальністю 035 Філологія спеціалізації «Мова і література англійська».

Рецензент: / Едіта Молнар /

Заступник директора ТОВ «Юритмікс»

РЕЦЕНЗІЯ

на освітньо-професійну програму
«Філологія» (мова та література англійська) другого (магістерського) рівня вищої освіти за спеціалізацією Мова та література англійська, яка реалізується в закладі вищої освіти «Закарпатський угорський інститут імені Ференца Ракоці ІІ»

Освітньо-професійна програма «Філологія» (мова та література англійська) другого рівня вищої освіти за спеціалізацією (Мова та література англійська) розроблена проєктною групою у складі науково-педагогічних працівників кафедри філології, відділення англійської мови та літератури Закарпатського угорського інституту ім. Ференца Ракоці ІІ й спрямована на надання здобувачам освітнього ступеня магістр кваліфікації магістр філології, викладач англійської мови та літератури, перекладач. Рецензована освітньо-професійна програма регламентує мету, очікувані результати навчання, зміст, умови й технологію реалізації освітнього процесу, оцінку якості підготовки магістра за спеціальністю 035 «Філологія» й містить: загальну характеристику, характеристику освітньої програми, обсяг кредитів ЄКТС, необхідних для здобуття відповідного ступеня вищої освіти, перелік компонентів ОП, структурно-логічну схему ОП, перелік компетентностей випускника, нормативний зміст підготовки здобувача ступеня магістра, форми атестації здобувачів вищої освіти, вимоги до наявності системи внутрішнього забезпечення якості вищої освіти, матрицю відповідності програмних компетентностей дескрипторам НРК, матрицю відповідності програмних компетентностей (ЗК і ФК) компонентам освітньої програми, матрицю відповідності програмних результатів навчання (ПРН) компонентам освітньої програми.

Метою освітньо-професійної програми «Філологія» (мова та література англійська) є підготовка фахівців, здатних розв'язувати складні спеціалізовані завдання в галузі освіти, навчання англійської мови й літератури, в галузі перекладознавства, забезпечення функцій перекладача у процесі професійної діяльності відповідно до встановлених вимог. Особливістю освітньо-професійної програми є те, що вона враховує специфіку регіону, його соціокультурні особливості і тому програма реалізується англійською мовою з використанням української та угорської мов. Обсяг освітньо-професійної програми магістра освіти становить 120 кредитів ЄКТС і містить аудиторні заняття (лекційні, практичні), самостійну

роботу, науково-педагогічну практику за фахом (навчальну та виробничу). Якість змістового складника рецензованої освітньо-професійної програми не викликає сумніву, оскільки в ній містяться дисципліни, що забезпечують філологічну, мовну, психолого-педагогічну й методичну підготовку викладача англійської мови та перекладача. Заслуговує на увагу власне методичний складник, спрямований на підготовку майбутнього викладача і перекладача. Перелік компонентів освітньої програми (обов'язкових та вибіркових) у цілому логічний і послідовний. Обов'язкові й вибіркові дисципліни розкривають сутність актуальних на сьогодні проблем у галузі освіти й перекладознавства, формують загальні і фахові компетентності, передбачені освітньо-професійною програмою. Зміст інтегральної, загальних і фахових компетентностей поглиблює й деталізує зміст підготовки магістрів філології згідно із запропонованою освітньо-професійною програмою. Послідовність вивчення, перелік і обсяг навчальних дисциплін (обов'язкових і вибіркових), план і графік навчального процесу відповідають структурно-логічній схемі освітньо-професійної програми.

Висновок: Проведений аналіз освітньо-професійної програми «Філологія» (мова та література англійська) магістерського рівня вищої освіти, який реалізується у «Закарпатському угорському інституті імені Ференца Ракоці II» за спеціальністю 035 «Філологія» свідчить про те, що вона відповідає вимогам чинного законодавства України в сфері вищої освіти, методичним рекомендаціям МОН України щодо необхідних структурних і змістових компонентів та уможливлює формування у майбутніх викладачів англійської мови та літератури, перекладачів загальних і фахових компетентностей, необхідних для успішної професійної діяльності.

Доктор педагогічних наук, професор,
завідувач кафедри іноземної філології та перекладу
Національного університету біоресурсів
та природокористування України

Амеліна Світлана Миколаївна

Підпис засвідчую
пров. документознавець

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ БІОРЕСУРСІВ І ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ УКРАЇНИ
ВІДДІЛ КАДРІВ
м. КИЇВ

Рецензія-відгук

на освітньо-професійну програму
«Філологія» (англійська мова і література)
другого (магістерського) рівня вищої освіти
за спеціальністю 035 «Філологія» (англійська мова і література),
яка реалізується в Закарпатському угорському інституті
імені Ференца Ракоці II

Інтеграція України до європейського освітнього простору, розвиток туризму, економічних та культурних взаємозв'язків між країнами, зумовлюють попит у фахівцях у галузі філології та перекладу, кваліфікованих спеціалістах, які володіють іноземними мовами і здатні до міжкультурної комунікації.

В представленій освітньо-професійній програмі для підготовки фахівців другого рівня вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» (мова і література англійська), розробленій робочою групою викладачів кафедри філології Закарпатського угорського інституту імені Ференца Ракоці II, враховані суспільні виклики і окрім педагогічної складової, програма містить освітні компоненти, передбачені навчальним планом, які відповідають сучасним запитам щодо підготовки фахівців у галузі перекладацької діяльності. Метою її є підготовка магістрів за фахом, спрямованої на опанування фундаментальних знань, умінь та навичок з філології, методики навчання іноземних мов, літературознавства та перекладу.

Аналіз освітньо-професійної програми показав, що освітні компоненти відповідають вимогам щодо підготовки фахівців в галузі мовознавства та перекладу, враховують сучасні потреби ринку праці та специфіку регіону. Я мала нагоду спостерігати за роботою випускників ЗУІ, оскільки вони працювали в нашому фонді після закінчення інституту та отримання диплому спеціаліста. Під час сумісної роботи з ними, вони продемонстрували належний рівень професіоналізму та доброчесного ставлення до роботи. Впевнена, що дана освітня програма на здобуття освітнього ступеня магістра забезпечить не тільки якісну теоретичну підготовку прекладачів, але надасть можливість набуття належного рівня практичного досвіду, який дозволить їм досягти високого рівня професіоналізму.

Отже, рецензована освітньо-професійна програма підготовки магістра

містить необхідні структурні та змістові складові, відповідає сучасним вимогам підготовки спеціалістів за спеціальністю 035 «Філологія» (мова і література англійська).

Рецензент
Фішер Марія Павлівна
Директор Благодійного фонду
"Закарпатський центр розвитку та консультацій "Едванс", м. Берегово